



Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать шестая сессия

Бонн, 14–25 мая 2012 года

Пункт 19 с) повестки дня

**Административные, финансовые
и институциональные вопросы**

Осуществление Соглашения о штаб-квартире

Осуществление Соглашения о штаб-квартире

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению предоставленную представителем принимающего правительства информацию о том, что работы по строительству новых конференционных помещений в Бонне, Германия, возобновились и что некоторые из мероприятий в рамках тридцати восьмью сессий вспомогательных органов, запланированных на июнь 2013 года, уже можно будет провести в этих помещениях. ВОО призвал принимающее правительство принять меры к тому, чтобы указанные помещения были введены в строй в 2013 году как можно раньше. ВОО также принял к сведению доклад представителя принимающего правительства и Исполнительного секретаря о ходе строительства новых офисных помещений для секретариата в Бонне. В частности, он принял к сведению, что торжественная церемония передачи первого здания запланирована на День Организации Объединенных Наций в октябре 2012 года, с тем чтобы переезд в это здание мог состояться сразу после восемнадцатой сессии Конференции Сторон, и что третье, новое здание на территории Центра ООН вместе с дополнительными объектами для проведения заседаний должно быть готово к 2017 году.

2. ВОО поблагодарил принимающее правительство за представленные доклады и отметил особые усилия и вклад как принимающего правительства, так и городских властей Бонна. Он вновь выразил озабоченность по поводу возникших серьезных задержек и связанных с этим расходов для всех Сторон, а также по поводу тех сложностей, с которыми сталкивается межправительственный процесс и секретариат вследствие хронической нехватки помещений. Он настоятельно призвал принимающее правительство ускорить строительство конференционных и офисных помещений, и в частности оказывать поддержку усилиям, предпринимаемым городскими властями Бонна, и тесно взаимодействовать с секретариатом.

3. ВОО призвал принимающее правительство и впредь содействовать участию в мероприятиях, проводимых в рамках РКИКООН и Киотского протокола.
 4. Кроме того, ВОО просил секретариат на текущей основе информировать Стороны о ходе строительства конференционных помещений и предложил принимающему правительству и Исполнительному секретарю представить на его тридцать восьмой сессии доклад о дальнейшем прогрессе в отношении этих и других аспектов осуществления соглашения о штаб-квартире.
-